

# Руководство пользователя Сигнализатор угарного газа

## Введение

Спасибо, что выбрали сигнализатор CO на UGARU.NET. Это автономная сигнализация. Пожалуйста, уделите несколько минут, чтобы прочитать данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

## Внешний вид устройства



## Особенности/Технические характеристики

### Особенности:

- LCD-дисплей с голубой фоновой подсветкой.
- Громкость сигнала 85дБ.
- Ⓜ Гарантия на время жизни электрохимического сенсора: 3 Года
- Питание от 3 x 1.5V AA батарей.
- Сигналом тревоги является повторение четырех коротких громких звуковых сигналов. В режиме тревоги также будет мигать красный светодиод.
- Сигналом разряженной батареи является тихий короткий сигнал каждые 30 секунд. Запоминание о срабатывании: Если сигнализатор сработал, вы сможете узнать об этом, нажав кнопку Тест/Сброс. Вы увидите мигание зеленого светодиода каждую секунду на протяжении одной минуты, а на LCD-дисплее отобразится пиковое значение концентрации CO, замеренное при срабатывании.
- Кнопка Тест/Сброс предназначена для проверки электроники устройства. Используйте эту кнопку, чтобы проверить, что устройство работает нормально. При срабатывании сигнализатора используйте эту кнопку, чтобы сбросить устройство.
- Красный светодиод соответствует тревожному режиму работы.
- Состояние устройства дублируется на LCD-дисплее. Надпись 'Err' на дисплее означает неисправность устройства. 'Lb' – сигнал, что батарея разряжена (Low battery). '999' ppm означает, что концентрация угарного газа (CO) выше, чем 999ppm. Если концентрация угарного газа меньше, чем 999ppm, но выше 30ppm, на дисплее отображается значение концентрации. (Прим. перев.: Узнать концентрацию CO в процентах можно разделив значение в PPM на 1000).
- При нажатии на кнопку Тест/Сброс включается голубая подсветка дисплея.
- При включении устройство подает тихий звуковой сигнал, однократно включает и выключает красный светодиод и в течение 2-х секунд отображает на дисплее значение "888". Если затем нажать на кнопку Тест/Сброс, сигнализатор дважды подаст 4 коротких громких звуковых сигнала с интервалом в 5 секунд, красный светодиод при этом будет мигать. Во время самодиагностики на дисплее будут отображаться цифры "000" в течение 3-х минут. Затем устройство перейдет в рабочий режим.
- Функция энергосбережения: сигнал тревоги (четыре коротких громких звуковых сигнала) будет повторяться каждые 5 секунд в течение 4-х минут после срабатывания. После 4-й минуты работы сигнала повторы будут происходить 1 раз в минуту – чтобы не разряжать батарею.

**Красный светодиод:** Если обнаружен опасный уровень угарного газа, начинает мигать красный светодиод и звучит сигнал тревоги. Сигнализатор угарного газа (CO) проверяет воздух на наличие в нем угарного газа. Сигнал тревоги подается, если обнаружен высокий уровень концентрации CO.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Этот сигнализатор показывает только наличие угарного газа непосредственно возле детектора. Угарный газ может скапливаться и в других местах помещения.

### Спецификация:

Питание: 3 батареи AA 1.5V Чувствительность & Время срабатывания: при концентрации до 50ppm срабатывает в течение 60-90 минут, при концентрации до 100ppm, срабатывает в течение 10-40 минут, при концентрации до 300ppm, срабатывает в течение 3 минут. Потребление в стандартном режиме: <50мкА (с выключенным LCD-дисплеем); <200мкА (с включенным LCD-дисплеем) ; в режиме тревоги: <75мА

Условия эксплуатации: температура 5-40°C, отн. влажность 20-90%

## Инструкция по установке, Шаг 1

### Руководство по установке:

**ВАЖНО: СИГНАЛИЗАТОР ДОЛЖЕН БЫТЬ УСТАНОВЛЕН НА СТЕНУ. УСТАНОВЛИВАЙТЕ ТОЛЬКО КАК ОПИСАНО!**

#### А. Рекомендованные места установки:

Мы рекомендуем установку сигнализатора угарного газа в следующих местах. Для максимальной защиты установите сигнализатор на каждом этаже своего дома (если у вас многоэтажный дом), включая каждую спальню, прихожую, жилые чердаки или подвал. Установите 2 датчика на противоположных стенах, если помещение имеет длину более 9.1 метра. Если у вас только один сигнализатор, убедитесь, что вы устанавливаете его ближе всего к главной спальне или непосредственно в спальне. Убедитесь, что сигнал тревоги будет слышен с любого спального места в доме. Установите сигнализаторы в комнатах, где спят, закрывая дверь. Закрытая дверь может помешать сигнализатору разбудить спящего. Устанавливая сигнализатор на потолке в центре комнаты, вы располагаете его наиболее близко от всех точек комнаты. В обычном жилом помещении наиболее предпочтителен потолочный монтаж. Устанавливая сигнализатор на потолок, располагайте его на расстоянии минимум 10 см от любой стены (см. рис.). Если вы планируете установить сигнализатор на стене, установите его на расстоянии минимум 10см и максимум 30.5 см от потолка (см. рис.).



#### В. Где НЕ НУЖНО устанавливать сигнализатор:

Не устанавливайте сигнализатор в гараже, кухне, комнате с печью или ванной! УСТАНОВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО МИНИМУМ В 4.5 МЕТРАХ ОТ ЛЮБОГО АППАРАТА СЖИГАНИЯ ТОПЛИВА.

Не устанавливайте прибор на расстоянии ближе 90 см от двери в кухню или ванную, в которых есть душ, воздуховоды отопления или кондиционирования, вытяжки потолочной или центральной вентиляции или другие области быстрого движения воздушных потоков. Избегайте чрезмерно пыльных, грязных или жирных областей. Пыль, жир или бытовая химия могут загрязнять сенсор прибора, из-за чего сигнализатор может работать неправильно.

Установите сигнализатор там, где шторы или другие предметы не будут загорать прибор. Для правильного определения концентрации газа CO должен свободно достигать поверхности прибора. Не устанавливайте прибор в верхних точках сводчатых или А-образных потолков, остроконечных крыш. Не устанавливайте прибор в сырых или влажных местах.

Расстояние от сигнализатора до флуоресцентных ламп должно быть не менее 30 см, т.к. электромагнитные помехи могут спровоцировать ложные срабатывания. Экстремальные температуры могут повлиять на чувствительность сигнализатора к CO. Не устанавливайте прибор в местах, где температура ниже 5°C или выше 40°C. Установите прибор вдали от дверей и окон, которые открываются на улицу.

#### Шаг 2

##### Инструкция по монтажу:

1. Снимите заднюю монтажную крышку сигнализатора, повернув ее против часовой стрелки.
2. Выбрав место установки сигнализатора, просверлите 2 отверстия в потолке или стене на расстоянии 60 мм друг от друга и вставьте в них пластиковые дюбеля, приложите заднюю монтажную крышку (стрелки на крышке должны показывать вниз) и прикрутите двумя винтами.
3. Совместите стрелки на задней поверхности сигнализатора со стрелками на задней монтажной крышке, чтобы вставить сигнализатор в монтажную крышку, затем поверните сигнализатор по часовой стрелке до щелчка.

#### Шаг 3

##### Проверка сигнализатора

**ОСТОРОЖНО:** Вся связи с громкостью сигнала тревоги (85 дБ), когда проверяете устройство – стойте не ближе, чем на расстоянии вытянутой руки от сигнализатора.

Кнопка Тест/Сброс имеет 2 назначения. Она проверяет электронику устройства и сбрасывает режим тревоги при срабатывании. После монтажа, ПРОВЕРЬТЕ ЭЛЕКТРОНИКУ СИГНАЛИЗАТОРА, нажав кнопку Тест/Сброс и наблюдая за устройством в течение 5-ти секунд. Вы должны услышать серию звуковых сигналов. Если устройство будет издавать тихий прерывистый звуковой сигнал, а красный светодиод – вспыхивать

1 раз в 30 секунд, то это будет означать, что устройство неисправно. Верните неисправное устройство продавцу для замены или ремонта.

Если сигнализатор сработал и звучит сигнал тревоги, нажатие на кнопку Тест/Сброс выключит сигнал на несколько минут. Если по прошествии времени концентрация CO, которая вызвала срабатывание, будет сохраняться, сигнал тревоги будет реактивирован. Время повторной активации сигнала может быть от 2-х до 6-ти минут. **Проверяйте устройство еженедельно!** Если во время проверки сигнализатор работает не так, как описано, проверьте надежно ли вставлены батарейки и не нуждаются ли они в замене. Удалите пыль или любой налет на поверхности устройства. Если устройство все еще не проходит проверку, обратитесь к продавцу.

## Инструкция по использованию кнопки Тест/Сброс

### Функция Тест

Чтобы проверить электронику устройства, нажмите кнопку Тест/Сброс. Вы услышите сигнал тревоги. Если устройство издает тихий звуковой сигнал каждые 30 секунд и/или на дисплее отображается 'Err' – это означает, что устройство неисправно. Верните устройство продавцу для замены или ремонта.

### Функция Сброс

Если устройство сработало и звучит сигнал тревоги, нажатие на кнопку Тест/Сброс выключит сигнал на несколько минут. По прошествии времени, если концентрация CO, которая вызвала срабатывание, сохраняется, сигнализатор реактивирует сигнал тревоги. Если концентрация CO находится в диапазоне от 70ppm до 200ppm, длительность отключения сигнала будет равна 5 минутам. Если концентрация выше 200ppm, сигнал будет реактивирован немедленно. Если ниже 70ppm, устройство не будет реактивировать сигнал тревоги.

### Функция памяти

Если срабатывание устройства произошло в ваше отсутствие, то когда вы вернетесь и нажмете на кнопку Тест/Сброс, зеленый светодиод будет мигать с частотой 1 раз в секунду, а пиковое значение тревожной концентрации CO будет отображаться на LCD-дисплее

Вы должны будете проверить возможные источники CO в вашем доме и устранить причину.

Нажав кнопку Тест/Сброс снова, вы сможете вернуть устройство в нормальный рабочий режим или оно вернется в этот режим автоматически по прошествии 1 минуты.

## Красный светодиодный индикатор

Красный светодиод соответствует сигналу тревоги. Светодиод будет мигать в случае срабатывания сигнализатора при высокой концентрации CO, при сигнале низкого заряда батареи или в случае неисправности прибора.

**Когда вы вставите батареи в устройство красный светодиод вспыхнет единожды, показывая, что батареи установлены правильно.**

## Что Делать, Если Сработал Сигнал Тревоги

### Если звучит сигнал тревоги:

1 Позвоните в Службу спасения

2 Немедленно выйдите на свежий воздух – выйдите на улицу или откройте окна/двери. Пересчитайте друг друга, чтобы проверить, что никого не забыли. Не возвращайтесь в помещение или не отходите от окон/дверей, пока не прибудет служба спасения, не будут проверены помещения и ваш сигнализатор не выключит сигнал тревоги, перейдя в нормальный режим.

**Никогда не включайте заново источник угарного газа CO, пока не будет произведен его ремонт и проблема не будет устранена. НИКОГДА НЕ ИГНОРИРУЙТЕ СИГНАЛ ТРЕВОГИ!**

Сигнализатор имеет 3 порога срабатывания для различных диапазонов концентрации CO:

- При концентрации 50ppm, срабатывание через 60 - 90 мин;
- При концентрации 100ppm, срабатывание через 10 - 40 мин;
- При концентрации 300ppm, срабатывание до 3-х мин

(прим. перев.: Узнать концентрацию CO в процентах можно разделив значение в PPM на 1000).

**Этот сигнализатор CO предназначен для детектирования угарного газа от ЛЮБОГО источника горения. Он НЕ предназначен для детектирования любого другого газа.**

Пожарные и коммунальные службы могут осуществлять проверки на содержание CO в воздухе, это может быть платной услугой.

## Замена батарей

Если обнаружен отказ батареи, то устройство будет подавать тихий звуковой сигнал каждые 30 секунд.

**ОСТОРОЖНО: СИГНАЛИЗАТОР ЗАГЕРМЕТИЗИРОВАН И КРЫШКА НЕ СНИМАЕТСЯ!**

Чтобы заменить батарею прежде всего снимите сигнализатор с винтов, затем снимите крышку батарейного отсека. После этого вы можете заменить батареи. После установки или замены батареи заново установите ваш сигнализатор на место. Проверьте сигнализатор при помощи кнопки Тест/Сброс.

Используйте батареи проверенных брендов.

**ОСТОРОЖНО:** Не нажимайте кнопку Тест/Сброс во время установки батарей. Устройство не будет работать.

#### Техническое обслуживание

Чтобы ваше устройство надежно работало, выполняйте следующие простые шаги:

- Проверьте электронику сигнализатора нажимая кнопку Тест/Сброс еженедельно.
- Снимайте устройство с места монтажа и пылесосьте с мягкой щеткой поверхность и вентиляционные отверстия сигнализатора ежемесячно, чтобы удалить пыль и грязь.

#### ЗАНОВО УСТАНОВЛИВАЙТЕ УСТРОЙСТВО СРАЗУ ПОСЛЕ ЧИСТКИ И ПРОВЕРЯЙТЕ ПРИ ПОМОЩИ КНОПКИ ТЕСТ/СБРОС!

- Никогда не используйте моющие средства или растворители для очистки прибора.
- Избегайте распыления освежителей воздуха, лака для волос или других аэрозолей поблизости от сигнализатора
- Не закрашивайте устройство. Краска залепит отверстия для воздуха на поверхности сигнализатора и будет препятствовать измерению концентрации СО сигнализатором.
- Никогда не пытайтесь разобрать устройство или почистить его изнутри. Это аннулирует вашу гарантию на устройство.

**ВНИМАНИЕ:** Установите устройство заново после очистки как можно скорее, чтобы обеспечить непрерывную защиту от угарного газа.

После использования бытовых моющих средств или другой бытовой химии необходимо проветрить помещение. Следующие вещества могут повлиять на чувствительность сигнализатора, привести к ложным показаниям прибора или повредить сенсор: метан, пропан, изо-бутан, изопропанол, этилацетат, диоксиды сероводорода, и вещества на основе спирта, краска, разбавитель, растворители, клеи, спреи/лаки для волос, спреи после бритья, парфюм и некоторые чистящие вещества.

#### Симптомы отравления угарным газом

Начальные симптомы отравления угарным газом схожи с гриппом без температуры, также возможны дополнительные проявления, такие как: головокружение, сильные головные боли, тошнота, рвота и дезориентация. Угарный газ СО опасен для каждого, но специалисты сходятся во мнении, что еще более уязвимы плод, беременные женщины, пожилые люди и люди с болезнями сердца, дыхательных путей. Если появились симптомы отравления угарным газом немедленно обратитесь к врачу. Отравление угарным газом определяют при помощи анализа на карбоксигемоглобин.

Следующие симптомы связаны с отравлением угарным газом СО и должны быть известны всем проживающим в доме:

1. **Легкая степень:** несильная головная боль, тошнота, рвота, усталость (иначе описываемая как симптомы гриппа)
2. **Средняя степень:** сильная пульсирующая головная боль, сонливость, спутанность сознания, частый пульс.
3. **Крайняя степень:** потеря сознания, судороги, кардиореспираторная недостаточность, смерть.

# UGARU.NET